

預防教育和宣傳項目的評估指標範例
Indicator Examples for Preventive Education and Publicity Projects

申請表 D部(VII)

Application Form Part D(VII)

<p>VII. 成果指標及其監察 Output Indicators and their monitoring 請列出用以監察項目的主要指標（建議成果與成效指標的數目為各四至六項）。請參考保安局禁毒處網頁(www.nd.gov.hk/tc/beat_drug_fund_2021.htm)提供的例子。 Please list the main indicators for monitoring the project. (The recommended number of output and outcome indicators should be around 4 to 6 each.) Please refer to the examples available on the website of the Narcotics Division, Security Bureau (www.nd.gov.hk/en/beat_drug_fund_2021.htm).</p>		
<p>成果指標（指出參與主要活動的受惠人數及/或預算服務人次[^]） Output Indicators (Indicate the number of beneficiaries who will participate in the key activities and/or anticipated servicing man-times[^])</p>		<p>目標受惠社群 Target beneficiary group</p>
<p>69. 成果指標一 Output Indicator 1</p>	<p>招收50名家長參加家庭技巧工作坊，當中總出席人次達140人次</p> <p>Recruit 50 parents for the family skill training workshops, with total attendance reaching 140 man-times</p>	<p>中學生家長</p> <p>Parents of secondary school students</p>
<p>70. 成果指標二 Output Indicator 2</p>	<p>招收30名高危青少年之家長參加支援吸毒子女的訓練，當中總出席人次達84人次</p> <p>Recruit 30 parents of high-risk youths for the training on supporting drug abusing children, with total attendance reaching 84 man-times</p>	<p>高危青少年之家長</p> <p>Parents of drug abusing youths</p>
<p>71. 成果指標三 Output Indicator 3</p>	<p>招收30名高危青少年之家長參加抗毒意識培訓，當中21人出席不少於一節培訓</p> <p>Recruit 30 parents of high-risk youths for anti-drug awareness training, among which 21 participants attend at least one session</p>	<p>高危青少年之家長</p> <p>Parents of high-risk youths</p>
<p>72. 成果指標四 Output Indicator 4</p>	<p>招收30名高危青少年參加兩次抗毒意識營會，當中21名參加者完成兩次營會訓練</p> <p>Recruit 30 high-risk youths to attend two anti-drug awareness camps, among which 21 participants attend the two camps</p>	<p>高危青少年</p> <p>High-risk youths</p>
<p>73. 成果指標五 Output Indicator 5</p>		
<p>74. 成果指標六 Output Indicator 6</p>		
<p>[^] 受惠人數及/或預算服務人次應與C部(I)及D部(III)所述一致。 No. of beneficiaries and/or anticipated servicing man-times should tally with those stated in Part C(I) and Part D(III).</p>		
<p>成果指標的監察 Monitoring of Output Indicators 請形容如何收集以上指標的資料。請參考保安局禁毒處網頁提供的例子(www.nd.gov.hk/tc/beat_drug_fund_2021.htm)。 Describe how information on the aforementioned indicators will be collected. Please refer to the examples available on the website of the Narcotics Division, Security Bureau (www.nd.gov.hk/en/beat_drug_fund_2021.htm).</p>		

成果指標 Output Indicators	收集資料方法 Method of data collection
75. 成果指標一 Output Indicator 1	<input checked="" type="checkbox"/> 從參加者的出席或登記記錄中檢索資料 Data will be retrieved from participant's enrolment / registration record <input type="checkbox"/> 其他方法，請註明：..... Other means, please specify:
76. 成果指標二 Output Indicator 2	<input checked="" type="checkbox"/> 從參加者的出席或登記記錄中檢索資料 Data will be retrieved from participant's enrolment / registration record <input type="checkbox"/> 其他方法，請註明：..... Other means, please specify:
77. 成果指標三 Output Indicator 3	<input checked="" type="checkbox"/> 從參加者的出席或登記記錄中檢索資料 Data will be retrieved from participant's enrolment / registration record <input type="checkbox"/> 其他方法，請註明：..... Other means, please specify:
78. 成果指標四 Output Indicator 4	<input checked="" type="checkbox"/> 從參加者的出席或登記記錄中檢索資料 Data will be retrieved from participant's enrolment / registration record <input type="checkbox"/> 其他方法，請註明：..... Other means, please specify:
79. 成果指標五 Output Indicator 5	
80. 成果指標六 Output Indicator 6	

VIII. 成效指標及其評估機制 Outcome Indicators and their evaluation mechanism		
<p>請列出用以評估項目的<u>主要</u>指標（建議成效指標的數目為四至六項）。請參考保安局禁毒處網頁(www.nd.gov.hk/tc/beat_drug_fund_2021.htm)提供的例子。</p> <p>Please list the main indicators for monitoring the project (the recommended number of outcome indicators should be around 4 to 6). Please refer to the examples available on the website of the Narcotics Division, Security Bureau (www.nd.gov.hk/en/beat_drug_fund_2021.htm).</p>		
成效指標（指出參加者於項目後的預期改變，指標必須是具體、可量化及可實現的）@ Outcome Indicators (Indicate the changes that are expected to be found among the beneficiaries and indicators must be <u>specific</u> , <u>measurable</u> and <u>achievable</u>)@		目標受惠社群 Target beneficiary group
81. 成效指標一 Outcome Indicator 1	參加者管理子女的家庭技巧(配對樣本t檢定顯示其家庭技巧有顯著進步或70%參加者於訓練後有進步) Participant's children management family skills (Significant improvement in children management family skills as indicated by paired t-test or 70% of the participants show improvement after training)	完成家庭技巧工作坊之家長 Parents who complete the family skill training workshops
82. 成效指標二 Outcome Indicator 2	參加者支援吸毒子女的能力(配對樣本t檢定顯示其支援能力有顯著進步或70%參加者於訓練後有進步)	完成家長支援吸毒子女的訓練之家長

	Participant's capacity for supporting drug abusing children (Significant improvement in parent's capacity to support drug abusing children as indicated by paired t-test or 70% of the participants show improvement after training)	Parents who complete the training on supporting drug abusing children
83. 成效指標三 Outcome Indicator 3	參加者辨識子女吸毒行為的能力 (配對樣本t檢 定 顯示其辨識能力有顯著進步或 70% 參加者於 培訓後有進步) Participant's ability to identify children's drug abusing behaviour (Significant improvement in parent's ability to identify drug abusing children as indicated by paired t-test or 70% of the participants show improvement after training)	完成抗毒意識培訓之家長 Parents who complete the anti-drug awareness training
84. 成效指標四 Outcome Indicator 4	高危青少年參加者對吸毒的縱容態度 (配對樣 本t檢 定 顯示其吸毒縱容態度有顯著減少或 70% 參加者對吸毒的縱容態度有減少) High-risk youth's permissive attitude towards drug abuse (Significant reduction in permissiveness towards drug abuse as indicated by paired t-test or 70% of the participants show a reduction in their permissiveness towards drug abuse)	參與抗毒意識營會之高危青少年參加者 High-risk youths who attend the anti-drug awareness camp(s)
85. 成效指標五 Outcome Indicator 5		
86. 成效指標六 Outcome Indicator 6		

@ 若項目以協助參加者戒毒（或減少吸食毒品）為目標，申請人/機構應提交成功戒毒比率（或吸毒頻次數據）作成效指標。
If the project's objective is to help participants quit drugs (or reduce drug use), the applicant should provide quit rate (or drug use frequency data) as outcome indicator.

成效指標的評估機制 Evaluation mechanism of Outcome Indicators

請形容如何收集以上指標的資料。請參考保安局禁毒處網頁
(www.nd.gov.hk/tc/beat_drug_fund_2021.htm)提供的例子。

Describe how information on the aforementioned indicators will be collected. Please refer to the examples available on the website of the Narcotics Division, Security Bureau
(www.nd.gov.hk/en/beat_drug_fund_2021.htm).

	收集資料的工具 [‡] Tools for data collection [‡]	收集資料的時間 Timing for data collection
87. 成效指標一 Outcome Indicator 1	<input checked="" type="checkbox"/> 禁毒基金...10(a).....號問卷 BDF Question Set No.: 10(a) <input type="checkbox"/> 其他問卷，請註明：..... Other tools, please specify: <input type="checkbox"/> 其他方法，請註明：..... Other method, please specify:	<input checked="" type="checkbox"/> 前測及後測 Pre-test and Post-test <input type="checkbox"/> 後測 Post-test <input type="checkbox"/> 於第.....個月作跟進調查 Follow-up survey or interview at the month
88. 成效指標二 Outcome Indicator 2	<input checked="" type="checkbox"/> 禁毒基金...20.....號問卷 BDF Question Set No.:20 <input type="checkbox"/> 其他問卷，請註明：..... Other tools, please specify: <input type="checkbox"/> 其他方法，請註明：..... Other method, please specify:	<input checked="" type="checkbox"/> 前測及後測 Pre-test and Post-test <input type="checkbox"/> 後測 Post-test <input type="checkbox"/> 於第.....個月作跟進調查 Follow-up survey or interview at the month

89. 成效指標三 Outcome Indicator 3	<input checked="" type="checkbox"/> 禁毒基金...19.....號問卷 BDF Question Set No.:19 <input type="checkbox"/> 其他問卷，請註明：..... Other tools, please specify: <input type="checkbox"/> 其他方法，請註明：..... Other method, please specify:	<input checked="" type="checkbox"/> 前測及後測 Pre-test and Post-test <input type="checkbox"/> 後測 Post-test <input type="checkbox"/> 於第.....個月作跟進調查 Follow-up survey or interview at the month
90. 成效指標四 Outcome Indicator 4	<input checked="" type="checkbox"/> 禁毒基金...18.....號問卷 BDF Question Set No.:18 <input type="checkbox"/> 其他問卷，請註明：..... Other tools, please specify: <input type="checkbox"/> 其他方法，請註明：..... Other method, please specify:	<input checked="" type="checkbox"/> 前測及後測 Pre-test and Post-test <input type="checkbox"/> 後測 Post-test <input type="checkbox"/> 於第.....個月作跟進調查 Follow-up survey or interview at the month
91. 成效指標五 Outcome Indicator 5		
92. 成效指標六 Outcome Indicator 6		
‡ 請參閱保安局禁毒處網頁（ www.nd.gov.hk/tc/beat_questions_2010R2.htm ）的評估問卷。如申請機構／人提議使用保安局禁毒處網頁以外的問卷或評估工具，該問卷或評估工具需與申請書一併提交。 Please refer to the website of the Narcotics Division, Security Bureau (www.nd.gov.hk/en/beat_questions_2010R2.htm) for evaluation question sets. If the Applicant Organisation/Applicant proposes to use measurement tools other than those listed in the website of the Narcotics Division, Security Bureau, sample of the questionnaire or evaluation tool should be submitted with the application form.		